ID 744402

ZMLUVA O ZÁJAZDE

uzatvorená podľa § 16 a súv. zák. č. 170/2018 Z. z. o zájazdoch, spojených službách cestovného ruchu, niektorých podmienkach podnikania v cestovnom ruchu a o zmene a doplnení niektorých zákonov

744402

rezervačné číslo/variabilný symbol

ZMLUVNÉ STRANY

TURANCAR cestovná kancelária

Cestovná kancelária
TURANCAR Travel s.r.o.
Bratislavská 466/29, 949 01 Nitra
IČO 55028241 IČ DPH: SK2121698768
zapísaná v OR OS Nitra, vložka č.58737/N

Autorizovaný predajca:

TURANCAR Travel s.r.o
IČO: 55028241
tel: +421376550011
turancar@turancar.sk
Daniela Hurtajová
SK8711110000006885922041
SK0809000000000232554643

CESTUJÚCI: Meno a priezvisko	Dátum nar.	OP/pas	Miesto odletu	Miesto nástupu
Ivana Mlynekova Fojtikova				
Adresa trvalého pobytu	**E-mail**		**Telefón**	
	ivana.fojtikova@novesady.sk			

SPOLUCESTUJÚCI:	Dátum nar.	OP/pas	Miesto odletu	Miesto nástupu
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				
11.				
12.				

Predmetom zmluvy je záväzok cestovnej kancelárie obstarať pre cestujúceho zájazd

ZÁJAZD

Destinácia	Poľsko		
Názov zájazdu/ubytovania	Krakow a Vieliczka		
Doprava	autobusová Nové Sady	Strava	
Termín zájazdu	14.6. - 15.6.2025	Počet dní/nocí	2 /1
Typ ubytovania	hotel		

a tomu zodpovedajúci záväzok cestujúceho zaplatiť cestovnej kancelárii dohodnutú cenu.

CENOVÝ ROZPIS

Názov služby	Katalógová cena	Zľava	Cena po zľave	Počet	Celkom
Dospelá osoba	135,00 €		135,00 €	43	5805,00 €
Osoba na prístelke	130,00 €		130,00 €	3	390,00 €
			Celková cena zájazdu		6195,00 €

Povinné príplatky platené na mieste (cena je orientačná a môže sa meniť):

PLATBY

1.splátka 3097,50 EUR	Dátum úhrady 23.2.2025	3.splátka	Dátum úhrady
2.splátka 3097,50 EUR	Dátum úhrady 14.5.2025	Zostatok	Dátum úhrady

Poznámka (predstavuje špecifickú požiadavku cestujúceho, ktorú cestovná kancelária negarantuje):

Informácie a pokyny k zájazdu budú doručené: ☒ e-mailom ☐ osobne ☐ poštou ☐ predajcovi

Cestovná kancelária týmto informuje a odporúča cestujúcemu uzavretie komplexného cestovného poistenia, ktoré rieši aj prípadné krytie nákladov spojených s odstúpením od zmluvy o zájazde, alebo iných nákladov, ktoré môžu vzniknúť cestujúcemu najmä v prípade nehody, ochorenia alebo inej udalosti. V prípade neuzavretia cestovného poistenia cestujúci berie na vedomie, že v prípade škodovej udalosti alebo pri nenastúpení na cestu si nemôže nárokovať náhradu škody a ani žiadne iné nároky z titulu poistenia.
Cestujúci akceptovaním zmluvy vyhlasuje a potvrdzuje, že bol pred akceptovaním zmluvy oboznámený s formulárom štandardných informácií pre zmluvy o zájazde, s katalógom, resp. s inou písomnou ponukou zájazdov, ktoré obsahovali špecifikáciu zákonných podmienok zájazdu, vrátane informácii nachádzajúcich sa na webovom sídle www.turancar.sk. Cestujúci akceptovaním zmluvy tiež potvrdzuje, že bol oboznámený s príslušnými Všeobecnými zmluvnými podmienkami cestovnej kancelárie a Všeobecnými informáciami a tieto akceptuje a súhlasí s nimi, to všetko aj v mene a na účet všetkých ostatných cestujúcich.

CK spracúva osobné údaje na účely plnenia tejto Zmluvy v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (GDPR) a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov. Objednávateľ vyhlasuje, že je splnomocnený na poskytnutie údajov o ďalších cestujúcich, v prospech ktorých uzatvára túto Zmluvu a že im poskytol informácie o spracúvaní osobných údajov CK. Bližšie informácie o ochrane osobných údajov sa nachádzajú v príslušných Všeobecných zmluvných podmienkach CK, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy.

Súhlas so spracúvaním osobných údajov na marketingové účely
V zmysle GDPR a zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a v zmysle §3 ods. 7 zákona č. 147/2001 Z.z. o reklame v znení neskorších predpisov súhlasím so spracúvaním osobných údajov obsiahnutých v tejto Zmluve na marketingové a propagačné účely CK, najmä na zasielanie newslettra, katalógu či iných ponukových listov, a to na dobu 5 rokov.

So spracúvaním osobných údajov na tento účel : ☐ súhlasím ☐ nesúhlasím
Beriem na vedomie, že súhlas so spracúvaním osobných údajov je možné kedykoľvek odvolať a jeho odvolanie nemá spätné účinky. Zároveň vyhlasujem, že som si vedomá/ý, že nemám žiadnu povinnosť CK tento súhlas poskytnúť. Neudelenie súhlasu nebude mať vplyv na uzavretie Zmluvy. Znenie súhlasu je dostupné na web stránke CK .

Podpis Cestujúceho .....

Súhlas so spracúvaním zdravotných údajov
Výslovne súhlasím so spracúvaním údajov o zdravotnom stave potrebných pre zabezpečenie požadovaných služieb, ktoré na tento účel dobrovoľne poskytujem CK.

So spracúvaním osobných údajov na tento účel : ☐ súhlasím ☐ nesúhlasím
Beriem na vedomie, že súhlas so spracúvaním osobných údajov je možné kedykoľvek odvolať a jeho odvolanie nemá spätné účinky. Zároveň vyhlasujem, že som si vedomá/ý, že nemám žiadnu povinnosť CK tento súhlas poskytnúť. Beriem na vedomie, že ak neposkytnem CK súhlas na spracúvanie zdravotných údajov, ktoré dobrovoľne uvádzam, CK mi nebude môcť zabezpečiť požadované služby, a teda komfort a spokojnosť na mojej dovolenke.
Objednávateľ vyhlasuje, že je splnomocnený aj na poskytnutie zdravotných údajov o ďalších cestujúcich, v prospech ktorých dáva tento súhlas, a že im poskytol informácie o spracúvaní osobných údajov CK, aj o podmienkach odvolania súhlasu. Celé znenie súhlasu je dostupné na web stránke CK.

Podpis Cestujúceho .....

Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o zájazde sú Všeobecné zmluvné podmienky cestovnej kancelárie, informácie zverejnené na webovom sídle www.turancar.sk, príslušný katalóg, ďalšie informačné materiály a formulár štandardných informácií pre zmluvy o zájazde, s ktorými sa cestujúci oboznámil pred uzavretím tejto zmluvy. V prípade, že niektorá otázka je riešená vo viacerých dokumentoch menovaných v predchádzajúcej vete odlišným spôsobom, platí priorita v poradí ako sú dokumenty vymenované v predchádzajúcej vete s absolútnou prednosťou tohto dokumentu Zmluvy o zájazde.

CK je poistená pre prípad úpadku podľa zákona 170/2018 Z.z. v Generali Poisťovňa, pobočka poisťovne z iného členského štátu, používateľ ochrannej známky Európska cestovná poisťovňa, IČO: 54 228 573, v zmysle Všeobecných poistných podmienok poistenia zájazdu a spojených služieb cestovného ruchu pre prípad úpadku cestovnej kancelárie ECP- VPP-INS-2020, číslo poistnej zmluvy 2409272949.
Hlásenie poistnej udalosti zo zahraničia: Europ Assistance s.r.o., Na Pankráci 127, 140 00 Praha 4, +421 2 544 177 11, fax +421 2 544 101 74
Hlásenie poistnej udalosti zo Slovenska: Generali Poisťovňa, pobočka poisťovne z iného členského štátu, používateľ ochrannej známky Európska cestovná poisťovňa, Lamačská cesta 3/A, Bratislava, +421 2 544 177 04

Subjekt prostredníctvom ktorého sa cestujúci môže rýchlo kontaktovať s cestovnou kanceláriou a účinne s ňou komunikovať, žiadať o pomoc v ťažkostiach alebo reklamovať zájazd, ak porušenie Zmluvy o zájazde zistí počas poskytovania zájazdu, je TURANCAR Travel s.r.o, Bratislavská 4666/29, 949 01 Nitra, email: turancar@turancar.sk, telefón +421 37 655 00 11. Cestujúcemu budú pred cestou oznámené údaje na konkrétne osoby, u ktorých môže postupovať spôsobom podľa predchádzajúcej vety.
Medzi cestujúcimi sa nenachádza osoba, ktorá by bola maloletým bez sprievodu rodiča, alebo inej oprávnenej osoby, prípadne iná osoba vyžadujúca špeciálnu starostlivosť.
CK informovala cestujúceho (občana SR) o tom, že cestovný doklad musí byť platný najmenej 6 mesiacov od dátumu skončenia zájazdu. Výnimkou môžu byť krajiny EÚ, kde minimálna platnosť dokladu je stanovená návratom do vy... štátu. Cestujúci nesie výlučnú zodpovednosť za platnosť cestovných dokladov a za do... navštívených alebo tranzitných štátov.

OBEC NOVÉ SADY
951 24 NOVÉ ...
IČO: 00...
IBAN, podpis cestujú...

TURANCAR Travel
...ime vízových ...
...avská 4666/29
...28 01 ...
...bod...
...+421 37 655 ...
...car@turancar.sk

Miesto Nitra
Dátum 21.2.2025

pečiatka a podpis predajcu

Generované systémom ProfiTour

Formulár štandardných informácií pre zmluvy o zájazde

Kombinácia ponúkaných služieb cestovného ruchu predstavuje zájazd podľa zákona č. 170/2018 Z. z. o zájazdoch, spojených službách cestovného ruchu, niektorých podmienkach podnikania v cestovnom ruchu a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 170/2018 Z. z."). Vzťahujú sa preto na Vás všetky práva vyplývajúce zo zákona č. 170/2018 Z. z., ktoré sa vzťahujú na zájazdy. Naša spoločnosť TURANCAR Travel s.r.o., Bratislavská 466/29, 949 01 Nitra, IČO 55028241, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Nitra, oddiel Sro, vložka č.58737/N (ďalej len „cestovná kancelária") je plne zodpovedná za riadne poskytnutie zájazdu. Okrem toho ako cestovná kancelária sme v súlade so zákonom chránení, ak ide o refundáciu Vašich platieb a ak je súčasťou zájazdu preprava, ak ide o zabezpečenie Vašej repatriácie, pre prípad, že sa dostaneme do úpadku.

Základné práva podľa zákona č. 170/2018 Z. z.:

- cestujúci dostane všetky podstatné informácie o zájazde pred uzavretím zmluvy o zájazde v zmysle § 14 zákona č. 170/2018 Z. z., napríklad miesto pobytu, spôsob dopravy, základné znaky ubytovacieho zariadenia,
- cestovná kancelária nesie zodpovednosť za riadne poskytnutie všetkých služieb cestovného ruchu zahrnutých v zmluve o zájazde,
- cestujúci dostane telefónne číslo pre núdzové situácie alebo údaje o kontaktnom mieste, prostredníctvom ktorých sa môže spojiť s cestovnou kanceláriou alebo cestovnou agentúrou, prostredníctvom ktorej si zájazd zakúpil,
- cestujúci je oprávnený postúpiť zmluvu o zájazde inej osobe v primeranej lehote a s ďalšími primeranými nákladmi,
- cena zájazdu sa môže zvýšiť, len ak sa zvýšia osobitné náklady (napríklad zmena cien pohonných látok) a ak je to výslovne stanovené v zmluve o zájazde, a v žiadnom prípade nie neskôr ako 20 dní pred začatím zájazdu. Ak zvýšenie ceny zájazdu presiahne 8% ceny zájazdu, cestujúci je oprávnený od zmluvy o zájazde odstúpiť. Ak si cestovná kancelária vyhradí právo na zvýšenie ceny zájazdu, cestujúci má nárok na zníženie ceny zájazdu, ak sa znížili príslušné náklady.
- cestujúci je oprávnený od zmluvy o zájazde odstúpiť bez zaplatenia odstupného a dostať úplnú refundáciu všetkých platieb, ak sa podstatným spôsobom zmení niektorý zo základných znakov služieb cestovného ruchu okrem ceny zájazdu. Ak cestovná kancelária zruší zájazd pred začatím zájazdu, cestujúci je v zmysle zákona č. 170/2018 Z. z. oprávnený na vrátenie zaplatenej ceny zájazdu a prípadnú náhradu škody.
- cestujúci je oprávnený odstúpiť od zmluvy o zájazde pred začatím zájazdu bez zaplatenia odstupného, ak v cieľovom mieste alebo v jeho bezprostrednej blízkosti nastanú neodvrátiteľné a mimoriadne okolnosti, ktoré významne ovplyvnia poskytovanie zájazdu alebo prepravu cestujúcich do cieľového miesta. Oprávnenosť vzniku tejto situácie je posudzovaná v čase 21 dní a menej pred termínom nástupu na zájazd.
- cestujúci je oprávnený okrem toho kedykoľvek pred začatím zájazdu odstúpiť od zmluvy o zájazde za primerané a odôvodnené odstupné,
- ak po začatí zájazdu nie je možné niektoré podstatné prvky služieb cestovného ruchu poskytnúť v súlade so zmluvou o zájazde, je cestovná kancelária povinná cestujúcemu ponúknuť vhodné náhradné riešenie bez dodatočných nákladov. Cestujúci je oprávnený odstúpiť od zmluvy o zájazde bez zaplatenia odstupného v prípade, ak služby cestovného ruchu nie sú poskytnuté v súlade so zmluvou o zájazde, táto je porušená podstatným spôsobom a cestovná kancelária nevykoná nápravné kroky v zmysle zákona č. 170/2018 Z. z.
- cestujúci má v zmysle zákona č. 170/2018 Z. z. právo na zníženie ceny zájazdu alebo na náhradu škody, alebo na oba tieto nároky, ak služby cestovného ruchu neboli poskytnuté alebo neboli poskytnuté riadne,
- cestovná kancelária je povinná poskytnúť pomoc, ak sa cestujúci ocitne v ťažkostiach,
- ak sa cestovná kancelária dostane do úpadku, platby cestujúceho budú refundované,
- ak sa cestovná kancelária dostane do úpadku po začatí poskytovania zájazdu a ak zájazd zahŕňa prepravu, zabezpečená je repatriácia cestujúceho,
- cestovná kancelária uzatvorila zmluvu zabezpečujúcu ochranu pre prípad úpadku s poskytovateľom ochrany pre prípad úpadku Generali Poisťovňa, pobočka poisťovne z iného členského štátu, používateľ ochrannej známky Európska cestovná poisťovňa so sídlom Lamačská cesta 3/A, 841 04 Bratislava, IČO: 54 228 573., telefónne číslo 02/54417704 a adresa elektronickej pošty: info@europska.sk (ďalej len „poskytovateľ ochrany pre prípad úpadku"),
- cestujúci sa môže obrátiť na poskytovateľa ochrany pre prípad úpadku, ak sú služby cestovného ruchu odmietnuté z dôvodu úpadku cestovnej kancelárie.
- meno zodpovedného zástupcu subjektu/názov subjektu: TURANCAR Travel s.r.o., Bratislavská 466/29, 949 01Nitra, elektronická adresa: turancar@turancar.sk, telefónne číslo pre núdzové situácie: 0914 111 777,
- vymedzenie služieb cestovného ruchu poskytovaných cestujúcemu v rámci skupiny a približná veľkosť skupiny: nevymedzené,
- súčasťou zájazdu sú iné služby cestovného ruchu poskytované v cudzom jazyku: nie,
- zájazd nie je vhodný pre osoby so zníženou pohyblivosťou,
- ubytovacie zariadenie je klasifikované podľa štátu cieľovej destinácie,
- o predpokladaných letových časoch (časoch odchodu a návratu, miestach a trvaní zastávok) budete informovaní v odovzdaných Informáciách a pokynoch k zájazdu,
- webové sídlo, na ktorom sa nachádza zákon č. 170/2018 Z. z. www.slov-lex.sk

Dôležité upozornenie v súvislosti s opatreniami proti šíreniu ochorenia Covid-19: CK Turancar pozorne sleduje situáciu súvisiacu s potenciálnym rizikom šírenia ochorenia Covid-19 v cieľovej destinácii Vašej dovolenky, resp. na trase k jej dosiahnutiu. Robíme maximum pre to, aby Vaša dovolenka bola čo najbezpečnejšia. Snažíme sa spolupracovať iba s takými poskytovateľmi služieb, ktorí spĺňajú prísne hygienické a epidemiologické opatrenia, čo však môže ovplyvniť poskytovanie niektorých služieb, preto Vás prosíme, aby ste v záujme vlastnej bezpečnosti, ako i v záujme všetkých ostatných spolucestujúcich dodržiavali pravidlá dané prevádzkovateľmi služieb a zároveň aby ste strpeli všetky opatrenia, ktoré sú prijaté predovšetkým v záujme ochrany Vášho zdravia. Veríme, že si dovolenku napriek tomu užijete v maximálne možnej miere.

podpis cestujúceho

strana 1/1 zmluvy č.

CBEC NOVÉ SADY